우리를 향한 하나님의 사랑: 파트 5

God's Love for Us: Part 5

이정석 조목사, 뉴욕 퀸즈

Memory Text 기억 본문

"And the LORD God called unto Adam, and said unto him, Where art thou?" KJV — Genesis 3:9

"여호와 하나님이 아담을 부르시며 이르시되 네가 어디 있느냐" KJV - 창세기 3:9

"To the dwellers in Eden was committed the care of the garden, "to dress it and to keep it." The occupation was not wearisome, but pleasant and invigorating. Adam and Eve were happy in their work, for it was to strengthen his body, and to develop his faculties. In the cultivation of the garden they were one with God. Their employment was the greatest blessing that God could give. As a result of his disobedience, he was driven from his happy home, and he was doomed to toil in order that he might maintain life. Instead of the pleasant employment with which he had been entrusted, he was condemned to the sweat of the brow, as a punishment for his transgression. Instead of happiness, ..." PP 51.1

"에덴 거주자에게 맡겨진 의무는 "동산을 다스리고 지키는 것"이었다. 그 직업은 지치게 하는 것이 아니라 즐거운 것이었다. 아담과 하와는 그들의 일에서 행복하였다. 그것은 그의 몸을 강하게 하고 그의 능력을 발전시키기 위한 것이었기 때문이다. 동산을 경작하는 일에서 그들은 하나님과 한 마음이었다. 그들의 직업은 하나님이 주실 수 있는 가장 큰 축복이었다. 그의 불순종의 결과로 그는 그의 행복한 집에서 쫓겨나게 되었고, 그는 생명을 유지하기 위해 수고하는 것에 처하게 되었다. 그에게 맡겨진 즐거운 직업 대신에 그는 그의 범죄에 대한 벌로 이마에 땀을 흘리는 것에 정죄되었다. 행복 대신에 ..." PP 51.1

"Christ's great commission to the disciples was a commission to bear to our race the world's Redeemer. Christ's mission was to be theirs. Christ's work was to be theirs. Christ's joy in the salvation of souls was to be theirs. Christ's reward, the reward of the Father, was to be theirs. Christ's inheritance, the inheritance of the Father, was to be theirs. Christ's kingdom, the kingdom of the Father, was to be theirs. Christ's own words, spoken to the disciples, were to be theirs: "Ye are my witnesses, saith the Lord, yea, and my servant whom I have chosen: that ye may know and believe me, and understand that I am he: before me there was no God formed, neither shall there be any after me. I, even I, am the LORD; and beside me there is no saviour. Yea, and from the day that I am God I am he, and there is none that can deliver out of my hand: I will work, and who shall hinder it?" Isaiah 43:10-13." PP 51.2

"그리스도의 제자들에 대한 그의 위대한 위임은 우리 종족에게 구속자를 전하는 것이었다. 그의 사명은 그들의 것이었다. 그의 일은 그들의 것이었다. 영혼들의 구원에 대한 그의 기쁨은 그들의 것이었다. 그의 상은, 아버지의 상은 그들의 것이었다. 그의 유산, 아버지의 유산은 그들의 것이었다. 그의 나라, 아버지의 나라는 그들의 것이었다. 제자들에게 말씀하신 그의 자신의 말씀은 그들의 것이었다: "너희는 나의 증인이니 여호와의 말씀이니 또 내가 택한 내 종이니 이는 너희로 알고 믿고 또 내가 그인 줄 깨닫게 하려 함이니 나 곧 나는 여호와라 나 외에 구하는 자가 없느니라 내 앞에 지음을 받은 신이 없었고 내 뒤에도 있지 아니하리라 나 곧 나는 여호와라 나 외에 구원하는 자가 없느니라 내가 태초부터 있었고 내가 그인 줄 알지 아니하느냐 내 손에서 건질 자가 없으니 내가 행하면 누가 막으리요" 이사야 43:10-13." PP 51.2

10월 1일 토요일

The God Who reaches out to us.
우리에게 손을 내밀어 주시는 하나님.

Zechariah 12:8 - "In that day shall the Lord defend the inhabitants of Jerusalem; and he that is feeble among them at that day shall be as David; and the house of David shall be as God, as the angel of the Lord before them."

"그 날에 여호와께서 예루살렘 주민을 보호하리니 그 날에 그들 중에 연약한 자는 다윗과 같을 것이며 다윗의 집은 하나님과 같을 것이며 그들 앞에 여호와의 사자와 같을 것이니라" 스가랴 12:8

Besides giving us the assurance that the Lord shall defend His people, Zechariah also gives us a picture of what God will do. Even the feeble ones "shall be as David; and the house of David shall be as God," "as the angel of the Lord before them." What a great and wonderful assurance! What a great and wonderful God we have!

하나님이 그분의 백성을 방어하실 것이라는 확신을 주는 것 외에도 스가랴는 우리에게 하나님이 무엇을 하실 것인지 그림을 주고 있다. 연약한 자들도 "다윗과 같을 것이며" "여호와의 사자와 같을 것이니라." 얼마나 대단하고 놀라운 확신인가! 얼마나 대단하고 놀라운 하나님을 우리가 가지고 있는가!

Now, that we might know what it means to be "as God", Zechariah gives us a picture of what God will do. He will not only create and abundantly fill the earth with every good thing, but He will also do all that is necessary to make us worthy (honorable) for them. This He made a reality for all mankind when He came to this earth and lived a life of perfect obedience to the law of God. Because of our fallen genetic, He taught him so good to discern the nature of evil and to reject it and choose the good. He underwent all the temptations we undergo and yet was able to make him happy, and in His unfolding interest in the human nature continued to show us that God is not only interested in our faults, His promise to take us back into Eden here to live with Him forever, but He is interested in our well being.

지금 우리가 "하나님과 같다"는 것이 무엇을 의미하는지 알 수 있도록 하기 위해 스가랴는 하나님이 무엇을 하실 것인지 그림을 우리에게 주고 있다. 하나님은 모든 좋은 것으로 지구를 만들고 풍부하게 채울 뿐만 아니라 우리를 위해 가치 있는 (명예로운) 모든 것을 하실 것이다. 그가 이 지구에 와서 하나님의 율법에 대한 완벽한 순종의 삶을 살았을 때 모든 인류에 대한 현실을 만들었다. 우리의 타락한 유전자 때문에 그는 그에게 선과 악을 분별하고 그것을 거부하고 선을 선택하도록 가르쳤다. 그는 우리가 겪는 모든 유혹을 겪었지만 그를 행복하게 할 수 있었고, 그의 펼쳐지는 인간 본성에 대한 관심은 하나님이 우리의 결점에 관심을 가질 뿐만 아니라 우리를 다시 에덴으로 데려가 그와 함께 영원히 살기 위한 약속, 우리의 안녕에 관심이 있다는 것을 계속 보여주었다.

Yet in time, the Lord purposed to lead Jacob and his family into Egypt, where they would be separated from the Canaanites, though, for a time, they would be in bondage and old Abraham, by his simply telling them to, "He therefore will bless them and make them fruitful and multiply them and fulfill the promise made to the Father, God, to bring them back to the land of promise." Jacob's family was to be a type of God's family, which, in his being carried away a slave into Egypt, God did bless.

그러나 시간이 지나면서 주님은 야곱과 그의 가족을 가나안 족속과 분리되는 이집트로 인도하기 위하여 작정하셨다. 비록 그들이 얼마 동안 노예 생활을 하고 있었지만, 늙은 아브라함이 그들에게 단순히 말함으로써, "그가 그들을 축복하고 그들을 번성하게 하고 그들을 번성하게 하고 아버지 하나님께 드린 약속을 이행하실 것이다." 야곱의 가족은 하나님의 가족의 모형이었고, 하나님은 그가 노예로 이집트로 끌려가는 것에 축복을 주셨다.

Years later when Joseph's brothers were sent Egypt to purchase food, God's providence in the Egyptian Pharaohship foreseen in the strange dreams of Pharaoh's chief butler and chief baker, God's providence was foreseen in Joseph's dreams, God's providence was foreseen in Joseph's grief, God's providence was foreseen in Joseph's dreams, God's providence was foreseen in his being carried away a slave into Egypt, God's providence was foreseen in his being placed in the house of Egypt in order to predispose Pharaoh to grant his brothers and family to come.

몇 년 후 요셉의 형제들이 식량을 구입하기 위해 이집트에 파견되었을 때, 이집트 파라오의 수석 집사와 수석 제빵사의 이상한 꿈에 대한 파라오의 이집트 파라오의 섭리, 요셉의 꿈에 하나님의 섭리가 있었고, 요셉의 슬픔에 하나님의 섭리가 있었고, 요셉의 꿈에 하나님의 섭리가 있었고, 그가 노예로 이집트로 끌려가는 것에 하나님의 섭리가 있었고, 파라오가 그의 형제와 가족이 오는 것을 허락하도록 미리 준비하기 위해 이집트 궁전에 배치되는 것에 하나님의 섭리가 있었다.

Not only was Joseph your parental lineage certified, but so also has been secured the treasury of your spiritual inheritance. Joseph's dreams, God's providence, foreseen in the dreams of Pharaoh's chief butler and chief baker, foreseen in the dreams of Joseph, foreseen in his being carried away a slave into Egypt, foreseen in his being placed in the house of Egypt, foreseen in his being placed in the house of Egypt in order to predispose Pharaoh to grant his brothers and family to come.

요셉의 혈통은 증명되었을 뿐만 아니라 당신의 영적 유산의 보물도 확보되었습니다. 요셉의 꿈, 파라오의 수석 집사와 수석 제빵사의 꿈에 예견된 하나님의 섭리, 요셉의 꿈에 예견된 하나님의 섭리, 그가 노예로 이집트로 끌려가는 것에 예견된 하나님의 섭리, 파라오의 궁전에 배치되는 것에 예견된 하나님의 섭리, 파라오가 그의 형제와 가족이 오는 것을 허락하도록 미리 준비하기 위해 이집트 궁전에 배치되는 것에 예견된 하나님의 섭리.

10월 2일 일요일

The God who longs to be with us.
우리와 함께하기를 갈망하시는 하나님.

Read Genesis 17:7, Genesis 35:3, and Genesis 28:15. What was the main focus of God's promise to Abraham and his descendants in these verses?

창세기 17장 7절, 창세기 35장 3절, 창세기 28장 15절을 읽으세요. 이 구절에서 하나님의 아브라함과 그의 후손들에 대한 약속의 주요 초점은 무엇이었습니까?

"Sons, brethren, and fathers, hearken: The God of glory appeared unto our father Abraham, when he was in Mesopotamia, before he dwelt in Haran, and said unto him, Get thee out of the country, and from thy kindred, and come into the land which I shall show thee. Then he came out of the land of the Chaldeans, and dwelt in Haran: And from there, when his father was dead, God removed him into this land, wherein ye now dwell." Acts 7:2-4.

"형제들아 아버지들아 들으라 우리 조상 아브라함이 아직 메소포타미아에 있을 때에 하나님 영광의 나타나셔서 그에게 이르시되 너는 본토와 친척을 떠나 내가 보여 주는 땅으로 가라 하시매 그가 갈대아 인의 땅을 떠나 하란에 거하였고 그 아버지 죽은 후에 하나님이 그를 옮기사 너희 지금 거하는 이 땅에 살게 하셨나니" 사도행전 7:2-4.

"Abraham, Isaac, and Jacob were to be the heads of a new nation, which should be established in accordance with the promise made to Adam and his posterity. The Lord had chosen them to be His peculiar people, through whom He would preserve a knowledge of His law, and through whom the Saviour was to come. Although the patriarchs were surrounded by idolatrous nations, they were not left without a witness. The Lord revealed Himself to them in dreams and visions, and they were instructed in the ceremonial law, which was a shadow of the gospel. The patriarchs were to teach their children the truth concerning the Redeemer, and the ceremonial law was to be a means of keeping the coming of the Saviour before their minds. The patriarchs were also to teach their children the truth concerning the Redeemer." PP 365.1

"아브라함, 이삭, 야곱은 아담과 그의 후손에게 한 약속에 따라 세워져야 하는 새 나라의 머리가 되어야 했다. 주님은 그들을 그의 특별한 백성으로 택하셨고, 그들을 통해 그의 율법에 대한 지식을 보존하시고 그들을 통해 구주가 오셔야 했다. 족장들은 우상 숭배 민족들에 둘러싸여 있었지만 증거 없이 남겨지지 않았다. 주님은 꿈과 환상에서 그들에게 자신을 계시하셨고, 그들은 복음의 그림자였던 의식법에 대한 교육을 받았다. 족장들은 자녀들에게 구속자에 관한 진리를 가르쳐야 했고, 의식법은 다가오는 구주를 그들의 마음에 간직하는 수단이었다. 족장들은 자녀들에게 구속자에 관한 진리를 가르쳐야 했다." PP 365.1

10월 3일 월요일

The God who became One with us.
우리와 동화가 되신 하나님.

Read about the Pillars of Israel in Matthew 17:4-23. What overarching theme does the Lord Jesus and God Read John 1:14-18. What can you learn from Jesus' transfiguration about God's love?

마태복음 17장 4-23절에서 이스라엘의 기둥에 대해 읽어보세요. 주 예수 그리스도와 하나님 읽기 요한복음 1:14-18 에서 어떤 포괄적인 주제를 가지고 있습니까? 예수의 변화에서 하나님의 사랑에 대해 무엇을 배울 수 있습니까?

Christ's life was a life of poverty and sorrow. Of Him it was prophesied, "He shall grow up before Him as a tender plant, and as a root out of a dry ground: He hath no form nor comeliness; and when we shall see Him, there is no beauty that we should desire Him. He is despised and rejected of men; a man of sorrows, and acquainted with grief: and we hid as it were our faces from Him; He was despised, and we esteemed Him not." Isaiah 53:2, 3. Christ was a man of sorrows, because He was a man of poverty. He was a man of sorrows because He was a man of poverty. He was a man of sorrows because He was a man of poverty. He was a man of sorrows

10월 셋째 주일

The God who continues to be with us.
우리와 계속 함께하시는 하나님.

How does God's love and mission interact in John 3:16? What is the promise we can find in the Great Commission of Matthew 28:18-20?

요한복음 3장 16절에서는 하나님 사랑과 선교가 어떻게 일어나는가? 마태복음 28:18-20의 지상명령에서 찾을 수 있는 약속은 무엇인가?

The mission to save the world cannot be more important than the mission to save the church. Enlarging the church is the mission of God's kingdom. Although Christian communities, could be mere human institutions, the Kingdom of Christ that could have been done under the conditions in the world, is the mission of God's kingdom and advent. Understanding the true situation in that church, the Lord Jesus Christ and Christ Holiness are the apostles at first, engaged themselves to work, not for the world's period, but only in the interest of their brethren in the church.

세상을 구하는 사명은 교회를 구하는 사명보다 더 중요할 수 없다. 교회를 확장하는 것은 하나님 나라의 사명이다. 기독교 공동체는 인간의 조직일 수 있지만, 세상의 조건에서 이루어질 수 있는 그리스도의 나라는 하나님 나라의 사명이자 강림이다. 그 교회의 참된 상황을 이해하는 것은 주 예수 그리스도와 그리스도의 거룩함이 세상을 위해서가 아니라 교회의 형제들의 이익을 위해서만 일하기 시작했다.

The mission to save the world cannot be more important than the mission to save the church. Enlarging the church is the mission of God's kingdom. Although Christian communities, could be mere human institutions, the Kingdom of Christ that could have been done under the conditions in the world, is the mission of God's kingdom and advent. Understanding the true situation in that church, the Lord Jesus Christ and Christ Holiness are the apostles at first, engaged themselves to work, not for the world's period, but only in the interest of their brethren in the church.

세상을 구하는 사명은 교회를 구하는 사명보다 더 중요할 수 없다. 교회를 확장하는 것은 하나님 나라의 사명이다. 기독교 공동체는 인간의 조직일 수 있지만, 세상의 조건에서 이루어질 수 있는 그리스도의 나라는 하나님 나라의 사명이자 강림이다. 그 교회의 참된 상황을 이해하는 것은 주 예수 그리스도와 그리스도의 거룩함이 세상을 위해서가 아니라 교회의 형제들의 이익을 위해서만 일하기 시작했다.

10월 셋째 주일

The God who continues to be with us.
우리와 계속 함께하시는 하나님.

How does God's love and mission interact in John 3:16? What is the promise we can find in the Great Commission of Matthew 28:18-20?

요한복음 3장 16절에서는 하나님 사랑과 선교가 어떻게 일어나는가? 마태복음 28:18-20의 지상명령에서 찾을 수 있는 약속은 무엇인가?

The mission to save the world cannot be more important than the mission to save the church. Enlarging the church is the mission of God's kingdom. Although Christian communities, could be mere human institutions, the Kingdom of Christ that could have been done under the conditions in the world, is the mission of God's kingdom and advent. Understanding the true situation in that church, the Lord Jesus Christ and Christ Holiness are the apostles at first, engaged themselves to work, not for the world's period, but only in the interest of their brethren in the church.

세상을 구하는 사명은 교회를 구하는 사명보다 더 중요할 수 없다. 교회를 확장하는 것은 하나님 나라의 사명이다. 기독교 공동체는 인간의 조직일 수 있지만, 세상의 조건에서 이루어질 수 있는 그리스도의 나라는 하나님 나라의 사명이자 강림이다. 그 교회의 참된 상황을 이해하는 것은 주 예수 그리스도와 그리스도의 거룩함이 세상을 위해서가 아니라 교회의 형제들의 이익을 위해서만 일하기 시작했다.

요한 3장16절 본문에서 그리스도의 사명과 하나님 사랑은 어떻게 일어나는가? 마태복음 28장18-20절 지상명령에서 찾을 수 있는 약속은 무엇인가?

세상을 구하는 사명은 교회를 구하는 사명보다 더 중요할 수 없다. 교회를 확장하는 것은 하나님 나라의 사명이다. 기독교 공동체는 인간의 조직일 수 있지만, 세상의 조건에서 이루어질 수 있는 그리스도의 나라는 하나님 나라의 사명이자 강림이다. 그 교회의 참된 상황을 이해하는 것은 주 예수 그리스도와 그리스도의 거룩함이 세상을 위해서가 아니라 교회의 형제들의 이익을 위해서만 일하기 시작했다.

10월 셋째 주일

The God who will come back for us
우리를 위해 다시 오실 하나님

In what ways is John 14:1-3 the same as the Great Commission in Matthew 28:19?

요한복음 14장 1-3절은 요한복음 3장16절 마태복음 28장19절 어떠한 점에서 같은가?

The millennial age of peace is hence, plainly, to be spent not on the earth, but in the "mansions" above, for the Lord's promise is: "I go to prepare a place for you. And if I go and prepare a place for you, I will come again, and receive you unto myself; that where I am, there ye may be also" (John 14:3).

그러므로 분명 천년의 평화의 시대는 땅이 아니라 위의 "거처들"에서 보내질 것이다. 주님의 약속은 "내가 가서 너희를 위하여 처소를 예비하면 또 내가 와서 너희를 데려다가 내게 있게 하리니 내가 있는 그곳에 너희도 있게 하려 함이니라"(요 14:3)이기 때문이다.

"Go through, go through the gates; prepare ye the way of the people; cast up, cast up the highway; gather out the stones; lift up a standard for the people. Behold, the Lord hath proclaimed unto the end of the world, Say ye to the daughter of Zion, Behold, thy salvation cometh; behold, his reward is with him, and his work before him." (Isa. 62:10-11).

"지나라, 지나라 문들아 백성의 길을 예비하고, 큰길을 닦고, 돌을 제하고, 백성을 위한 표를 세ويا. 보라 여호와께서 땅 끝까지 전하시기를 딸 시온에 말하기를 너희 구원이 이르렀다 보라 그 상이 그와 함께 있고 그 앞에 있도다 하셨도다"(사 62:10, 11).

Thus, at Christ's second appearing, both all the righteous and all the wicked receive their reward. The righteous dead are raised to life everlasting, and the righteous living are changed to immortality in the twinkling of an eye, and are then with the resurrected taken to heaven (1 Cor. 15:51-53; 1 Thess. 4:16, 17). The wicked are raised to their graves (1 Thess. 4:16; 1 Cor. 15:23; Rev. 20:5, 12; John 19:27). And since from the resurrection of all the righteous to the resurrection of all the wicked the period of the 1000 years stretch a thousand years (the millennium), this period, obviously, then, cannot be the millennium of peace, but rather must be a time in which the righteous enjoy in heaven the rewards already received, and in which the wicked rest in their graves.

따라서 그리스도의 재림 때에 모든 의인 뿐만 아니라 모든 악인들이 그들의 상을 받게 될 것이다. 의인 죽은 자들은 영생에 부활하고 의인 살아있는 자들은 찰나에 불멸의 변화되어 부활한 자들과 함께 하늘로 데려가게 된다(고전 15:51-53; 살전 4:16, 17). 악인들은 그들의 무덤에 부활한다(살전 4:16; 고전 15:23; 계 20:5, 12; 요 19:27). 모든 의인들의 부활에서 모든 악인들의 부활까지 1000년 기간이 천년 동안 이어지기 때문에, 이 기간은 분명히 평화의 천년왕국이 아니라, 의인들이 천국에서 이미 받은 상을 즐기는 시간이 되고, 악인들은 무덤에 있는 시간이 될 것이다.

10월 셋째 주일

The God who will come back for us
우리를 위해 다시 오실 하나님

In what ways is John 14:1-3 the same as the Great Commission in Matthew 28:19?

요한복음 14장 1-3절은 요한복음 3장16절 마태복음 28장19절 어떠한 점에서 같은가?

주간 안식일 성경공부 안내문은 온라인에서
Weekly Sabbath School Lesson Quarterly
www.amazingsabbathschool.com